

## ASPECTOS TECNICOS Y ECONOMICOS DE LA CRISIS DEL PETROLEO PERSA

Vamos a tratar de bosquejar en las líneas que siguen la especial significación que el Oriente Medio tiene en la actualidad en la economía del petróleo, y, por tanto, en la Economía como un todo, de la que puede decirse que el petróleo es hoy su columna vertebral y en ella el Oriente Medio una vértebra de gran importancia y el Irán su apófisis más representativa.

### IMPORTANCIA PETROLIFERA DEL ORIENTE MEDIO

La vida moderna obliga constantemente, según frase anglosajona, a «acuñar» palabras nuevas. Etiquetas que hay que colgar en los troncos de árboles extraños que surgen de improviso por el riego fecundo de la ciencia y de la técnica del día y a veces también de la política, casi siempre vieja, aunque siempre pretenda parecer nueva.

El petróleo puede considerarse que es el padre del nuevo término «Oriente Medio». De niños conocíamos por *Las Mil y Una y Noches* la región encantada llamada Oriente, país fabuloso y fantástico preñado de bellas aventuras, abundante en mujeres hermosas y tesoros extraordinarios. Más tarde, los ingleses lo dividieron en el «Near-East» y «Far-East», términos ambiguos, pero que correspondían a indudables y diferentes esferas de influencia político-económica.

Hoy hablamos ya del Oriente Medio, difícil de delimitar geográficamente. Podemos decir que comprende los cinco millones de kilómetros que se extienden entre el extremo oriental del Mediterráneo y Egipto para llegar hasta el Afganistán y el Pakistán. Su historia es eterna; de sus

viejas ciudades emergieron las tres grandes religiones monoteístas: cristianismo, judaísmo y mahometanismo. Placa giratoria de tres continentes, cruzada por miles de caravanas cuyas pisadas casi dejaron de oírse al inaugurarse el Canal de Suez y hoy, tierra donde se posan los aviones que unen Europa y Asia.

Actualmente, el Oriente Medio es una estructura económica cuyo signo es el petróleo. Racialmente no pertenece exclusivamente al mundo árabe, aunque el aliento espiritual de Mahoma domine religiosamente a la mayoría de los seres humanos que lo pueblan, de igual modo que el petróleo rige, o mejor dicho, regirá en lo futuro su integral economía.

La producción petrolífera del Oriente Medio ha rebasado en 1950 la cifra de 86.000.000 de toneladas, o sea el 17 por 100 de la producción mundial en ese año. Las reservas petrolíferas probadas en esa zona son la mitad de las del mundo y sus pozos y refinerías se encuentran entre los dos viejos continentes: Europa y Asia.

Vamos a analizar muy someramente algunos aspectos de la producción petrolífera en esta región, comenzando por la más antigua e importante: Irán o Persia, eslabón de la cadena petrolífera, en riesgo de secesión definitiva de la unidad petrolífera del Oriente Medio, acontecimiento cuyas consecuencias posibles tratamos de analizar en este artículo, aun a trueque de invadir el campo poco propicio de la predicción.

## I R A N

Irán, tierra de meseta, con altura media de 1.200 metros de altura sobre el nivel del mar y rodeada de altas montañas; se calcula que las nueve décimas partes de 1.600.000 kilómetros cuadrados de extensión de su suelo no son cultivables. Más de la mitad de la meseta se compone de desiertos salinos. Su población que, según la estimación del ministro del Interior, era en marzo de 1949 de 18.387.502 habitantes, comprende todavía cerca de 3.000.000 de nómadas.

La actuación del anterior Sha, Riza Khan, ampliamente descrita en el estudio del señor Erice, culminó en la construcción del ferrocarril transiraniano, que une el Mar Caspio con el Golfo Pérsico, pasando por Teherán, y con 1.400 kilómetros de recorrido.

No hemos de volver a explicar la historia de las concesiones petrolíferas desde Knox D'Arcy hasta la constitución de la Anglo-Persian Oil C.<sup>o</sup>, transformada después en la actual Anglo-Iranian Oil C.<sup>o</sup>, y únicamente nos limitaremos a dar unos cuantos detalles técnicos de las mismas y un gráfico de su situación (fig. 1):

## ASPECTOS TÉCNICOS Y ECONÓMICOS DEL PETRÓLEO PERSA

Area de la concesión .....	260.000 kilómetros.
Término del contrato .....	31 de diciembre de 1993.
Concesionario .....	Anglo-Iranián Oil C.º
Propiedad.....	Gobierno inglés, 56 por 100. Burmah Oil C.º, 22 por 100. Accionistas individuales, 22 por 100.

Campos petrolíferos. ....	Ocho.
Pozos petrolíferos .....	71 (en 1948).
Longitud de tuberías .....	2.147 kilómetros.
Producción diaria. ....	663.700 barriles, equivalente a 32.000.000 de toneladas anuales.

### REFINERÍA DE ABADÁN :

Capacidad de tratamiento.....	25.000.000 de toneladas métricas (la mayor del mundo).
-------------------------------	---

Con un tratamiento de cracking de 6.000.000 de toneladas métricas, producción de gasolina de 100 octanos e instalaciones para obtener aceites lubricantes y de cracking catalítico.

### REFINERÍA DE KERMANSHAH :

Propiedad de una Compañía filial de la Anglo-Iranián Oil C.º, puede refinar unas 100.000 toneladas métricas al año, dedicadas especialmente al consumo local.

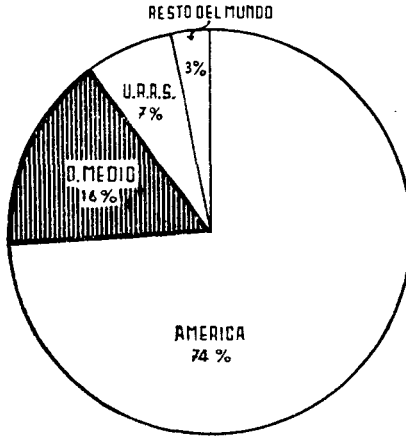
## RESTANTES PAISES DEL ORIENTE MEDIO

Para no hacer interminable este artículo y puesto que después damos la estadística completa de la producción de petróleo del Oriente Medio, haremos sólo una ligera sinopsis de los otros centros productores.

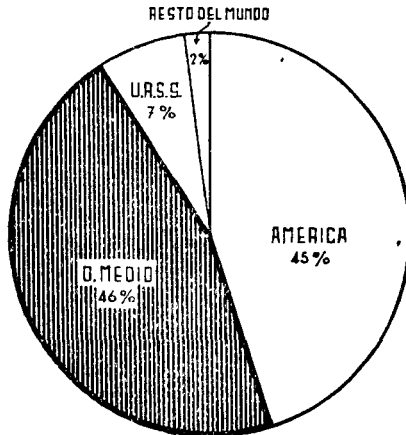
Destaca por su importancia la Arabia Saudita, región unificada por el monarca del desierto, Ibn Saud, quien domina, con sus setenta años y sus dos metros de estatura, una extensión de tierra de más de dos millones de kilómetros cuadrados, poblada tan sólo por unos cinco millones de habitantes.

Las concesiones explotadas por la Compañía ARAMCO (Consortio

## DISTRIBUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE PETROLEO EN EL AÑO 1950



## RESERVAS DEMOSTRADAS DE PETROLEO



de Empresas americanas), con un plazo de validez hasta el 14 de julio de 1951, producirán en 1951 tanto como lo obtenido en Persia en 1950.

La refinería de RASTANURA tratará este año más de 8.000.000 de toneladas de crudo, y la gigantesca empresa, lograda ya en el pasado diciembre, de unir el Golfo Pérsico con el Mediterráneo mediante una tubería de 30 y 31 pulgadas, pondrá en el puerto de Sidón (Líbano) 15.000.000 de toneladas de petróleo al año, que habrán cruzado más de 1.600 kilómetros de desierto. Por cierto, que en su viaje inicial, los nuevos vigías del petróleo fueron árabes provistos de contadores Geiger que detectaban en lugares estratégicos el paso de torundas de algodón impregnadas en sustancias radioactivas impulsadas por el río de petróleo que fluía lentamente hacia el Mediterráneo.

Esta tubería, propiedad de la Trans-Arabian Pipeline C.º, se conoce comercialmente por sus iniciales T. A. P., que, por un rasgo de humorismo americano, se escogieron sin duda por significar la palabra *tap*, en inglés, grifo o espita, y no cabe dudar de lo apropiado de su denominación dadas sus características de salidero del inmenso barril del petróleo del Medio Oriente.

Irak, país de gran porvenir petrolífero, ve mermadas sus posibilidades por el conflicto entre Israel y el mundo árabe, que ha interrumpido la construcción de una nueva tubería entre Kirkuk y Haifa y ha suspendido el tráfico por la antigua de 12 pulgadas.

Cuando se terminen todos los oleoductos en construcción, la capacidad de transporte podrá llegar a los 30.000.000 de toneladas anuales.

Lo mismo puede decirse de la refinería de Haifa, situada en Israel, que por las causas antes indicadas no trabaja más que a la mitad de su capacidad de refino de 4.500.000 toneladas al año.

Un nuevo elemento de creciente importancia es el territorio de Kuwait, pequeño triángulo en el desierto arenoso entre Irak, Arabia Saudita y el Golfo Pérsico, que en 1945 no producía petróleo y pasará en 1951 de las 22.000.000 de toneladas.

Las islas de Bahrein, en el Golfo Pérsico, frente a las costas de Arabia, destacan más que por su producción petrolífera por su importante refinería, que llegará en 1951 a los 8.000.000 de toneladas, con el crudo local y con el procedente de Arabia, a la que está unida por un oleoducto submarino.

Queda, por último, la península de Qatar, que irrumpe en el Golfo Pérsico, al este de las islas de Bahrein, y su producción en 1950 fué de 1.700.000 toneladas.

Para que pueda apreciarse la significación e importancia de la producción petrolífera del Oriente Medio, damos a continuación una estadística completa de los últimos años.

**PRODUCCION DE PETROLEO CRUDO EN EL ORIENTE MEDIO  
EN MILES DE TONELADAS**

AÑOS	P A I S E S					TOTAL
	Irán	Irak	Bahrein	A. Saudita	Kuwait	
1938	10.400	4.228	1.117	—	—	15.745
1940	8.800	2.380	972	680	—	12.832
1941	6.755	1.400	875	583	—	9.613
1942	9.620	2.333	826	583	—	13.362
1943	9.915	3.353	875	632	—	14.775
1944	13.560	3.985	923	1.020	—	19.488
1945	17.400	4.374	972	2.818	—	25.564
1946	19.537	4.471	1.070	7.970	1.944	34.992
1947	20.412	4.471	1.215	11.955	2.381	40.434
1948	20.655	2.500	1.458	21.384	4.860	50.857
1949	27.000	4.210	1.500	23.000	12.000	67.710
1950	32.000	6.650	1.510	27.000	17.000	84.160

Damos también un cuadro de la producción petrolífera mundial en 1950, en el que se han buscado agrupaciones geopolíticas independientes de las acostumbradas, basadas en la geografía anterior a la segunda guerra mundial.

**PRODUCCION DE PETROLEO CRUDO EN EL MUNDO (1)**

AÑOS	P A I S E S					TOTAL
	América	Oriente Medio	Resto de Asia	Rusia y E. Oriental	Europa Occidental (con Egipto)	
1948	363.000	68.630	10.300	38.440	5.210	485.580
1950	396.000	86.300	11.850	42.440	6.160	543.360

(1) En miles de toneladas.

El gráfico núm. 1 representa la distribución de la producción en el año 1950, y el núm. 2 las reservas demostradas de petróleo.



### SUSTITUCION DE LA PRODUCCION PERSA Y DE LA CAPACIDAD DE REFINO DE ABADAN

Vamos a ver las medidas que se han adoptado para compensar la pérdida de la producción de petróleo persa y del refino de Abadán, producción aquella que, según hemos dicho, era del orden del 6 por 100 de la mundial. Se han creado organismos semiestatales: el Oil Supply Advisory Committee, en Inglaterra, y el Foreign Petroleum Supply Committee, en Estados Unidos, compuestos en su mayoría por hombres del

petróleo y con función esencialmente asesora del Gobierno inglés, el primero, y del Office of Petroleum Administration for Defense, de los Estados Unidos, el segundo.

Las medidas adoptadas parecen ser en esencia las siguientes:

1.º Aumentar la producción del resto del Oriente Medio y de la zona del Caribe hasta conseguir se obtengan 8.000.000 de toneladas suplementarias al año.

2.º Derivar hacia las refinerías de Europa occidental unos 7.000.000 de toneladas, que los Estados Unidos importaban del Oriente Medio y trabajaban en sus refinerías.

3.º Aumentar la producción de los Estados Unidos en 15.000.000 de toneladas de productos refinados y en 7.000.000 de petróleo crudo, o sea, en total, 22.000.000 de toneladas al año.

El aumento de producción cargará probablemente sobre el Estado de Texas, que potencialmente puede producirlo, pero se encontrarán dificultades insuperables en cuanto a transporte se refiere, dados los ferrocarriles y oleoductos existentes para enviar el crudo a la refinería. Indicaremos que las Texas Rail-Road Commission, organismo controlador de la producción en el Estado, pues es inútil forzar la producción si no se puede transportarla, ha autorizado para septiembre una producción *record* de 3.052.367 barriles por día, que corresponden a una producción anual de unos 150.000.000 de toneladas, o sea la mitad de lo que alcanzará a ser la producción total de los Estados Unidos en 1951. Sin embargo, el aumento de Texas respecto al mes anterior de agosto, representa menos de la cuarta parte de la cuota fijada al petrolífero Estado americano para remediar la situación creada.

Y el problema no se resuelve sólo con producir petróleo crudo, hay que refinarlo también y hacerlo en lugares que sean el centro de gravedad de los actuales consumidores de Abadán, o en los sitios menos alejados posible. Este problema es más apremiante para la India, Pakistán e incluso Australia, que pueden tener que afrontar en un futuro próximo posibles y severas restricciones de productos terminados, pues por mucho que se fuerce el refinó en Rastanura, Bahrein e incluso Haifa, no se llegarán a cubrir fácilmente y en condiciones económicas equiparables los productos que recibían de Abadán los países mencionados. Hay que señalar que estas posibles restricciones pueden provocar complicaciones políticas dadas las crecientes ansias nacionalistas y de superación de nivel de vida de los países que pertenecían al Imperio Británico.

Por el contrario, el problema del refinó en Europa parece resuelto. El 14 de septiembre último se ha inaugurado la refinería de Fawley con una capacidad de 6.500.000 toneladas, y con esto la total de Inglaterra llegará a los 18.000.000, cuando en 1948 era tan sólo de 5.500.000.

Francia ha rebasado ya la meta fijada por el Plan Monet para 1952, refinando en la actualidad 1.700.000 toneladas mensuales, con lo cual



pasará en 1951 de los 20.000.000 de toneladas. La cifra fijada en el mencionado Plan era de 18.775.000 toneladas y convierte a Francia en un país exportador de productos terminados de cerca de 6.000.000 de toneladas. Descontando de esta cantidad los 3.000.000 que puede colocar en sus colonias, quedan todavía otros 3.000.000 de toneladas que tendrá que absorber el mercado europeo.

Se estima en el último informe de la O. E. E. C. que la capacidad de refino de la Europa occidental (sin España) será al final de 1951, de 43.000.000; a fines de 1952, 52.000.000, y 59.000.000, al término del año 1953.

Estos plazos serán probablemente adelantados, como lo demuestra la inauguración de la refinería inglesa, cuya puesta en marcha estaba prevista para 1952 y, por ello, no parece aventurado suponer que a principios del año 1953 Europa se bastará a sí misma en materia de refino de petróleo crudo, excepción hecha de algunos productos especiales (determinados aceites lubricantes, gasolina avión, etc.).

De nuevo se suscita la eterna discusión petrolífera de si es preferible refinar en los centros de producción o en las zonas consumidoras. El argumento a favor de la segunda hipótesis que más frecuentemente se ha presentado después de la segunda guerra mundial, es el del ahorro de divisas fuertes. Este argumento, como todos, tiene su cara y su envés, como puede verse en el informe del Comité del Petróleo sobre el Plan de Refino de Europa (1).

No basta multiplicar una cantidad comprendida entre 6 y 7 dólares por el número de toneladas de crudo tratadas para cifrar la economía en dólares. Hay múltiples factores que intervienen en el balance definitivo de divisas, especialmente cuando hay Compañías americanas que aportan capitales a los nuevos proyectos, como sucede en la mayor parte de los planes ya casi realizados de nuevas refinerías o de ampliación de las ya existentes en Europa.

Lo que verdaderamente justifica la política de un refino, auto suficiente en Europa, es la especial circunstancia de que el Oriente Medio será en plazo breve su única fuente de suministro de petróleo. La crisis del petróleo persa, ligada con la creciente intranquilidad política del Oriente, justifica de modo pleno la implantación del refino total en Europa.

En el mismo sentido se ha orientado la política petrolífera de España, y a la cifra ya superada de las 900.000 toneladas tratadas en 1950 por la Compañía Española de Petróleos, en Tenerife, habrá que añadir 1.500.000 toneladas de crudo que podrán trabajarse en Escombreras

(1) Premier Rapport sur la Coordination du Développement du Raffinage du Pétrole, dans les Pays participants. Paris, 1949.

cuando esté terminada la ampliación de la refinería actual que se calcula se realizará dentro del año 1952.

Estimaciones prudentes de lo que puede alcanzar el consumo en España en régimen de libertad, nos indican que éste rebasará holgadamente la cifra de los 2.500.000 toneladas en su primer año y llegará a los 3.000.000 de toneladas al segundo o tercer año de venta libre.

En estas condiciones se prevé la necesidad de una tercera refinería, del orden de 1.000.000 de toneladas anuales, teniendo en cuenta que la refinería de Tenerife entrega a la península poco más de la tercera parte de su producción, dada la amplitud de sus mercados propios y las operaciones de refino que realiza por cuenta de Compañías extranjeras.

La fuente suministradora de esta hipotética refinería tendría que ser también el Oriente Medio que cada día tiene más importancia como proveedor de España a través de REPESA CEPESA y de las propias importaciones de productos refinados que realiza directamente el Monopolio de Petróleos.

Y para terminar este trabajo, vamos a entrar a considerar el aspecto de la cuestión que escapa ya de la técnica del petróleo para entrar en el espinoso campo de la política internacional y del Derecho de los pueblos.

Sería imprudente pretender enjuiciar la razón o sinrazón de cualquiera de las partes contendientes, plenas ambas de razones y sinrazones. Vamos a limitarnos a una exposición concreta y objetiva de las relaciones económicas entre la Compañía Inglesa y el Estado persa, y saque cada lector las conclusiones que estime convenientes.

## CONDICIONES ECONOMICAS DEL CONTRATO DE LA ANGLO IRANIAN CON EL GOBIERNO PERSA

El acuerdo de 29 de mayo de 1933 estipulaba las siguientes condiciones: Un canon de cuatro chelines por Tm., un chelín suplementario por tonelada hasta 6.000.000 de toneladas en sustitución de impuestos, un premio con arreglo al precio del oro cuando éste excediese de seis libras esterlinas por onza fina. Hay que añadir una suma igual al 20 por 100 de las cantidades distribuidas a las acciones ordinarias por encima del 5 por 100.

Con arreglo a estas cifras, el Gobierno iraní debió percibir en 1948 cantidad del orden de 33.000.000 de dólares, y puede estimarse que en 1950 se habrán aproximado a los 50.000.000 de dólares, si el premio del oro ha compensado la desvalorización de la libra esterlina.

A cambio de estas condiciones, indudablemente más generosas que las anteriores, se extendió el término de la concesión hasta 1993.

Las cantidades percibidas por el Gobierno iraní no correspondieron

indudablemente a las esperanzas que su ministro de Hacienda hubiera puesto en la nueva fórmula, debido a que los enormes beneficios realizados por la Compañía durante la segunda guerra mundial fueron sometidos a la limitación de dividendos impuesta en Inglaterra, y, por tanto, las cantidades repartidas entre los accionistas resultaban inferiores a las que se acumulaban en cada ejercicio en los superdotados fondos de reserva de la Compañía inglesa. El 20 por 100 resultaba una migaja si se compara con los 18.000.000 de libras que el Canciller del Exchequer se llevó en 1950 por impuestos sobre los beneficios de la Compañía.

En estas condiciones, la presión iraníana fué aumentando y la generosidad inglesa también. El 17 de julio de 1949 se firmó un acuerdo que no fué ratificado por el Parlamento en que el canon de cuatro chelines se aumentaba a seis, el chelín adicional se pagaba sobre toda la producción, y el famoso 20 por 100 se hacía girar también sobre los beneficios no distribuidos que incrementasen las reservas de la Compañía. Se concedía también al Gobierno persa una bonificación del 25 por 100 sobre los precios del Golfo de Méjico para las compras oficiales de productos petrolíferos destinados al consumo del Estado.

La vieja máxima de que «Más vale tarde que nunca», no resultó eficaz en esta ocasión, y después del asesinato de Razmara, desvanecidas las esperanzas de la ratificación parlamentaria del proyecto anterior, se llegó a la oferta máxima del 50 por 100 de los beneficios, con el único resultado práctico, tras los dos Decretos de nacionalización firmados por el Sha en 2 de mayo de 1951, de servir de fórmula para detener al amenaza de la nacionalización en el vecino país del Irak y conseguir éste sus reivindicaciones máximas sin agitación política y sin violencias.

No sería de extrañar que el Jeque de Kuwait salga también de su relativa miseria actual, el canon de tres rupias y un cuarto por tonelada, que en concepto de regalía le paga la Kuwait Oil C.º, con la producción actual, los derechos del petróleo suponen unos 40.000 dólares diarios a repartir entre los 100.000 habitantes y su gobernante.

Y para poner punto final a estas notas, vamos a examinar las repercusiones económicas que se han de producir en los dos países principalmente afectados, si continuase indefinidamente el estado actual de cosas.

### CONSECUENCIAS ECONOMICAS DE LA SUSPENSION DE LOS ENVIOS DEL PETROLEO PERSA

Todo lo que llevamos expuesto está basado en la impresión puramente personal del que esto escribe de que la solución en la disputa no se alcanzará en plazo corto. Dios quiera que ello no sea así, y que la O. N. U. consiga solucionar el problema en beneficio de todos y que no

quede de la contienda más que las cicatrices inevitables en ambas partes.

Examinemos primero la situación de Inglaterra.

El impacto sobre su economía es fatal. No sólo por la pérdida de los frutos de inversiones, que se calculan en unos 400.000.000 de libras (las acciones ordinarias y preferentes de la Anglo Iranián tenían un valor en Bolsa antes de la nacionalización de unos 200.000.000 de libras), sino, principalmente, por el desequilibrio que introduce en el balance de dólares de Inglaterra.

Mr. Gaitskell estima en 250.000.000 de dólares el coste del petróleo que ha de sustituir al iraníano, cifra que excede en 35.000.000 de dólares al valor de todos los productos manufacturados vendidos por Inglaterra a los Estados Unidos en 1950. Todo el esfuerzo inglés se ha evaporado en una sola jugada, según frase de Mr. Geoffrey Lloyd, ministro del Petróleo en tiempo de guerra.

Esta cifra de 350.000.000 de dólares nos parece optimista, pues sólo el valor del petróleo crudo (32.000.000 Tm. por 12 dólares) nos da la cantidad de 384.000.000 de dólares, y si tomamos un coste promedio de 20 dólares Tm. para los productos refinados, llegaremos a sebasar los 600.000.000 de dólares, cantidad que puede representar aproximadamente el desequilibrio en dólares producido no sólo en Inglaterra sino en todos los países del área de la esterlina que se suministraban en Abadán.

Estudieemos ahora el aspecto persa de la cuestión.

Si se examinan las distintas fuentes de información sobre las cantidades percibidas por Persia en concepto de derechos sobre el petróleo, se obtienen resultados poco concordantes. Anteriormente hemos cifrado esos recursos en 50.000.000 de dólares durante el año 1950, basándonos en un ingreso de 20 a 22 centavos de dólar por barril de petróleo según resultaba de las condiciones vigentes hasta la nacionalización. El señor Erice consigna en su trabajo 50.000.000 de dólares, pero incluye también 17.000.000 de libras como fruto de las regalías del petróleo, aunque quizás se refiera a los pagos por mano de obra o anticipos efectuados por la Compañía inglesa al Gobierno persa.

En prensa inglesa, no técnica, pero que es de suponer reciba su información del Board de la Anglo Iranián, se da como royalties pagadas a Persia en 1950 la enorme cantidad de ¡115.000.000 de libras esterlinas!

Leyendo las cifras del presupuesto de ingresos del Irán para el año 1949-50, se ve la partida de 919.000.000 de rials como producto de las concesiones petrolíferas, que al tipo de cambio de 90 rials igual a una libra, nos da poco más de 10.000.000 de libras. Hay que advertir que ese presupuesto se refiere al plazo de tiempo comprendido entre el 20 de marzo de 1949 y la misma fecha del año 1950, y, por tanto, comprende casi exclusivamente la producción petrolífera del año 1949 y además en el intermedio se produjo la desvalorización de la libra.

El presupuesto persa para 1950-1951 daba como ingresos totales 8.950.000 rials, y, por lo tanto, el petróleo representa poco más del 10 por 100.

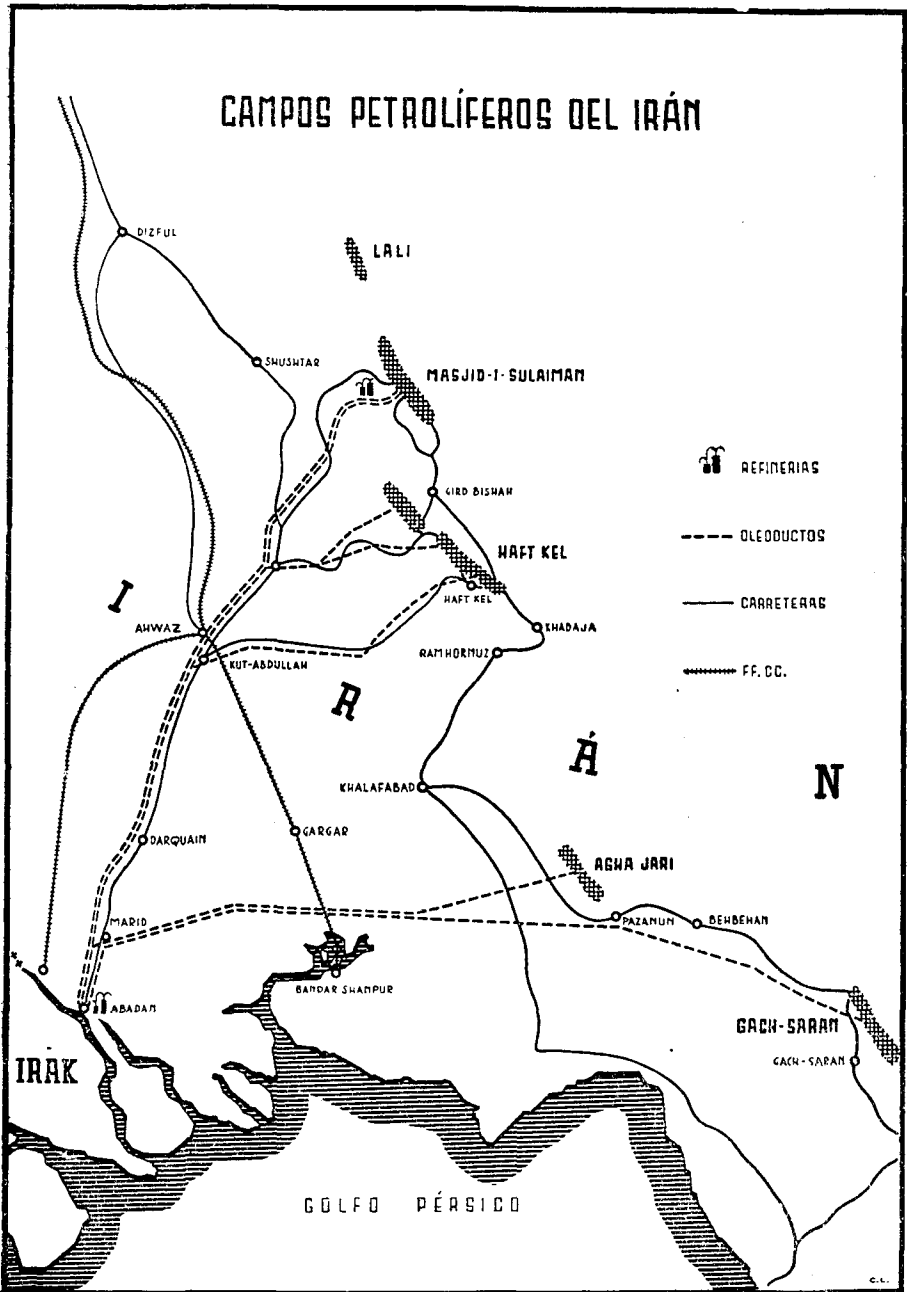
De más importancia que este déficit presupuestario es el desequilibrio que se produce en la balanza de pagos de una economía íntimamente ligada a la inglesa para sus importaciones vitales. Las exportaciones (sin el petróleo) son del orden de los 20.000.000 de libras anuales, y, por ello, tiene que ser fatal la pérdida de dos partidas fundamentales como son: derechos del petróleo, pongamos 18.000.000 de libras, y pago de la mano de obra iranesa, 17.000.000 de libras. En total, 35.000.000 de libras anuales, a los cuales habría que añadir en caso de explotación directa de los yacimientos petrolíferos unos 12.000.000 de libras, que suponen las importaciones realizadas sin pago de derechos de aduana por la Anglo Iranián y seguramente en su mayor parte materiales y piezas de repuesto para la marcha normal de la industria.

La cifra que damos de 17.000.000 de libras para pago de la mano de obra persa es una cantidad en la que casi coinciden todas las fuentes de información. Hay discrepancias en lo que al número de obreros se refiere, pues datos ingleses lo fijan en 75.000. Nos parece exagerado, pues con un promedio de 750 obreros por millón de toneladas de crudo tratadas, resultan 25.000 para la refinería de Abadán. Atribuir los 50.000 restantes a los campos petrolíferos parece desproporcionado si se tiene en cuenta que en Venezuela, según los últimos datos oficiales de la Convención Petrolífera de Caracas, celebrada en septiembre pasado, se emplean también 50.000 hombres con una producción más del doble y con 9.000 pozos en explotación contra el centenar de Persia.

Para resolver el problema acuciante de la falta de medios de pago para las importaciones fundamentales, se trabaja febrilmente, según las últimas noticias, con objeto de volver a poner en marcha dos de las plantas de destilación de Abadán en un plazo no superior a seis semanas. Foad Ashraf, técnico persa del petróleo, tiene a su cargo la difícil tarea y espera en el plazo de un mes alcanzar el 20 por 100 de la producción y emplear a la mitad de los 25.000 obreros, por el momento.

¿Cómo se exportará el petróleo crudo o refinado? La sustitución de los 200 petroleros de la Anglo Persian no es empresa de mayor dificultad, pues existen en el mercado internacional de fletes multitud de barcos de armadores independientes, especialmente de bandera noruega, que podrán ser contratados por los futuros compradores del petróleo persa. Se estima que hay, además, más de cien buques tanques a la venta para quien esté dispuesto a pagarlos bien, y los rusos tienen numerosos barcos en construcción en los astilleros de la Europa occidental, en Dinamarca, por ejemplo.

A Persia le bastaría exportar 10.000 toneladas de petróleo crudo. o



sea un tercio de la producción del año 1950, para salvar la situación. Esta exportación no ofrece dificultades técnicas, pero ¿se apoderará Inglaterra de los barcos que transporten el petróleo, utilizando a un tiempo el Derecho Internacional y sus buques de guerra? Interrogante esta de difícil contestación teniendo en cuenta los innumerables factores políticos que influyen en el asunto y las últimas y candentes noticias de la situación en Egipto e Irak.

### RESUMEN FINAL

Pocas consecuencias concretas habrá sacado el lector respecto al posible término y repercusiones finales de la disputa petrolífera que hemos analizado en estas notas.

Podemos calcular que está cubierta la situación por ambas partes hasta finales de este año y que en ese tiempo no se producirán sucesos irremediables.

Pronosticar la solución sería invadir el terreno vedado de la profecía, pero nadie puede resistir la humana tentación de vaticinar y de equivocarse.

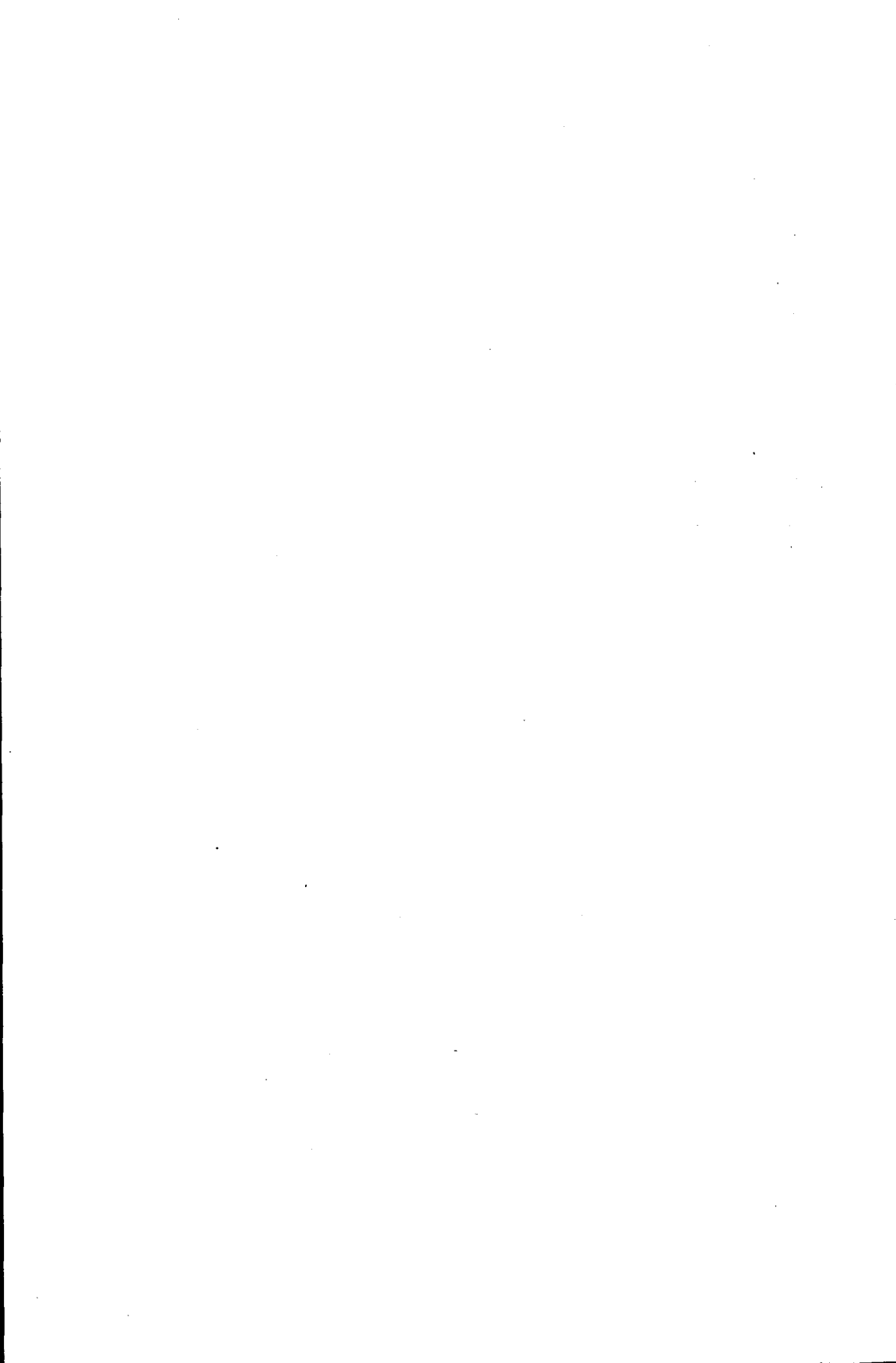
En la prensa americana se respira una tenue atmósfera de crítica de la política inglesa sobre el particular, y un sensible reconocimiento de las dotes políticas del Dr. Mossadeq, a pesar de los añadidos espectaculares que acompañan a sus actuaciones políticas.

Parece vislumbrarse que Persia conseguirá lo que pretende —vía América— y que por idéntico camino el mundo occidental no perderá el precioso suministro del petróleo persa.

Los desequilibrios económicos serán nivelados por los Estados Unidos, quien, libre de las servidumbres de políticas de tipo colonial, con gran criterio realista, trata de ayudar a las naciones viejas y nuevas sin atribuirse esa función de «nurse» que tan amablemente otorgaba Ortega y Gasset a Inglaterra frente al tropel de pueblos de Europa.

En la hora actual, somos muchos los que, en contra de la opinión del filósofo español, nos aferramos a lo que llama «primitivismo de la América del Norte», y nos encogemos de hombros respecto a la misión tutelar del pueblo inglés, que él proclamaba con robusta fe.

FÉLIX HUICI POYALES





### III.—CRONOLOGIA INTERNACIONAL

